

15 DEC. 1989

Note à Monsieur l'Ordonnateur-  
Trésorier du Rwanda  
KIGALI

Il y a lieu de payer au Ministère  
des Transports et des Communications, Service des Télécommunications,  
la somme de DEUX CENT NEUF MILLE VINGT FRANCS RWANDAIS (209.020 FRW)  
résultant du groupement des factures suivantes:

N° de la facture	: Mois	: Montant
8909 - 001736-	: Septembre	: 57.290 ✓
8909 - 006504	: Septembre	: 3.430 ✓
8910 - 001736	: Octobre	: 81.600 ✓
8910 - 006504	: Octobre	: 3.360 ✓
8911 - 001736	: Novembre	: 61.710 ✓
8911 - 006504	: Novembre	: 1.630 ✓
TOTAL		: 209.020 ✓

Vu et approuvé par:

*OT 988 du 31-12-89*  
Fait à Kigali, le 12/12/1989

Le Ministre des Relations  
Institutionnelles  
Antoine NTASHAMAJE

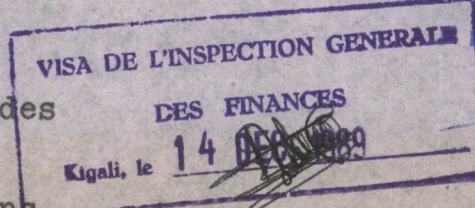
La Gestionnaire des Crédits  
MUKESHIMANA Clémence

Vu pour vérification, approbation, imputation  
à charge du ... 1...89...03...07...03...06...02

Inscrit sous poste ... 15... du ... R-12-89

Copie pour information à:

Ministère des Transports et des  
Communications  
Service des Télécommunications  
KIGALI



Kigali, le 12-12-1989  
Le gestionnaire des crédits  
MUKESHIMANA Clémence



REPUBLIQUE RWANDAISE  
MINISTERE DES TRANSPORTS ET DES COMMUNICATIONS  
SERVICE DES TELECOMMUNICATIONS

Destinataire: MINIREI

Mois: Novembre N° Facture:

8911-006504

73521 REDEVANCE d'ABONNEMENT pour la periode du 01/12/89 au 31/12/89  
CONSOMMATION relevee le 30/11/89

500

1130

SOUS-TOTAL

1630

REPORT de SOLDE (ne tient pas compte des paiements apres le 09/12/89)

6790

Date limite de paiement : 29/12/89

Montant à payer:

8420

*Destinataire*

KIGALI PRINCIPAL  
Avenue de l'ARMEE BP 1332

MINIREI  
BP 790

KIGALI

KIGALI

Tel : 19

Lignes : 7 3521

Adresse à contacter  
pour informations et réclamations

Informations et règles de paiement au dos



REPUBLIQUE RWANDAISE  
MINISTRE DES TRANSPORTS ET DES COMMUNICATIONS  
SERVICE DES TELECOMMUNICATIONS

Destinataire: MINIREI

Mois: Octobre N° Facture:

8910-006504

73521 REDEVANCE d'ABONNEMENT pour la periode du 01/11/89 au 30/11/89  
CONSOMMATION relevee le 31/10/89  
CUMUL DES TICKETS TELEPHONE

500  
2340  
520

SOUS-TOTAL

3360

REPORT de SOLDE (ne tient pas compte des paiements apres le 07/11/89)

3430

Date limite de paiement : 01/12/89

Montant à payer:

6790

KIGALI PRINCIPAL  
Avenue de l'ARMEE BP 1332

MINIREI  
BP 790

KIGALI

KIGALI

Tel : 19

Lignes : 7 3521

Adresse à contacter  
pour informations et réclamations

Informations et règles de paiement au dos



REPUBLIQUE RWANDAISE  
MINISTERE DES TRANSPORTS ET DES COMMUNICATIONS  
SERVICE DES TELECOMMUNICATIONS

Destinataire: MINIREI

Mois: Septembre N° Facture:

8909-006504

73521 REDEVANCE d'ABONNEMENT pour la période du 01/10/89 au 31/10/89  
CONSOMMATION relevée le 23/10/89

500

SOUS-TOTAL

3430

REPORT de SOLDE (ne tient pas compte des paiements apres le 06/10/89)

13723

Date limite de paiement : 30/10/89

Montant à payer:

17153

*Destinataire*

KIGALI PRINCIPAL  
Avenue de l'ARMEE BP 1332

MINIREI  
BP 790

KIGALI

KIGALI

Tel : 19

Lignes : 7 3521

Adresse à contacter  
pour informations et réclamations

Informations et règles de paiement au dos



REPUBLIQUE RWANDAISE  
MINISTERE DES TRANSPORTS ET DES COMMUNICATIONS  
SERVICE DES TELECOMMUNICATIONS

Destinataire: **MINIREI**

Mois: **Novembre** N° Facture:

**8911-001736**

ABONNEMENTS  
CONSOMMATION  
CUMUL DES TICKETS TELEPHONE  
LOCATION DU LOGICIEL

3720  
46030  
11460  
500

SOUS-TOTAL

**61710**

REPORT de SOLDE (ne tient pas compte des paiements apres le 09/12/89)

154890

**138890**

Date limite de paiement : 29/12/89

Montant à payer:

**200.600**  
**216600**

*Destinataire*

KIGALI PRINCIPAL  
Avenue de l'ARMEE BP 1332

MINIREI  
BP 790

KIGALI

KIGALI

Tel : 19

Lignes : 7 2091 2282 3370 3481 3482  
5808 6077

Adresse à contacter  
pour informations et réclamations

Informations et règles de paiement au dos

COMPLEMENT DE FACTURE : JUSTIFICATIF DE TAXE

page 1

MINIREI

Novembre

8911-001736

72091	REDEVANCE d'ABONNEMENT pour la periode du 01/12/89 au 31/12/89					500
	CONSOMMATION relevee le 30/11/89					520
	30/11/89 LOCATION du LOGICIEL					500
					MONTANT FACTURE pour la Ligne	1520
72282	REDEVANCE d'ABONNEMENT pour la periode du 01/12/89 au 31/12/89					500
	CONSOMMATION relevee le 30/11/89					3410
					MONTANT FACTURE pour la Ligne	3910
73370	REDEVANCE d'ABONNEMENT pour la periode du 01/12/89 au 31/12/89					500
	CONSOMMATION relevee le 30/11/89					360
					MONTANT FACTURE pour la Ligne	860
73482	REDEVANCE d'ABONNEMENT pour la periode du 01/12/89 au 31/12/89					500
	CONSOMMATION relevee le 30/11/89					7290
	Date	Destination	No Appele	Debut Duree	Nombre de Taxes	Montant
	08/11/89	COTE-d'IVOIRE	225369911	12h17 01mn22	82	820
					MONTANT FACTURE pour la Ligne	7790
75808	REDEVANCE d'ABONNEMENT pour la periode du 01/12/89 au 31/12/89					500
	CONSOMMATION relevee le 30/11/89					24870
	Date	Destination	No Appele	Debut Duree	Nombre de Taxes	Montant
	*14/11/89	BELGIQUE	3227201129	20h48 06mn51	238	2380
	*22/11/89	LIECHSTEIN/SUIS	41227317130	08h59 02mn23	120	1200
					MONTANT FACTURE pour la Ligne	28950



REPUBLIQUE RWANDAISE  
MINISTERE DES TRANSPORTS ET DES COMMUNICATIONS  
SERVICE DES TELECOMMUNICATIONS

Destinataire: MINIREI

Mois: Octobre

N° Facture: 8910-001736

ABONNEMENTS  
CONSOMMATION  
CUMUL DES TICKETS TELEPHONE  
LOCATION DU LOGICIEL

3000  
58060  
20040  
500

SOUS-TOTAL

81600

REPORT de SOLDE (ne tient pas compte des paiements apres le 07/11/89)

61290

57290

Date limite de paiement : 01/12/89

Montant à payer:

142090

138.890

Destinataire

KIGALI PRINCIPAL  
Avenue de l'ARMEE BP 1332

MINIREI  
BP 790

KIGALI

KIGALI

Tel : 19

Lignes : 7 2091 2282 3370 3481 3482  
5808 6077

Adresse à contacter  
pour informations et réclamations

Informations et règles de paiement au dos

COMPLEMENT DE FACTURE : JUSTIFICATIF DE TAXE

page 1

MINIREI

Octobre

8910-001736

72091	REDEVANCE d'ABONNEMENT pour la periode du 01/11/89 au 30/11/89					500
	CONSOMMATION relevee le 31/10/89					680
	Date	Destination	No Appele	Debut Duree	Nombre de Taxes	Montant
	*07/10/89	RUHENGRI-GISEN	46434	12h04 00mn36	12	120
	*22/10/89	RUHENGRI-GISEN	46634	10h39 01mn59	12	120
	31/10/89	LOCATION du LOGICIEL				500
	MONTANT FACTURE pour la Ligne					1920
72282	REDEVANCE d'ABONNEMENT pour la periode du 01/11/89 au 30/11/89					500
	CONSOMMATION relevee le 31/10/89					3840
	MONTANT FACTURE pour la Ligne					4340
73370	REDEVANCE d'ABONNEMENT pour la periode du 01/11/89 au 30/11/89					500
	CONSOMMATION relevee le 31/10/89					580
	MONTANT FACTURE pour la Ligne					1080
73482	REDEVANCE d'ABONNEMENT pour la periode du 01/11/89 au 30/11/89					500
	CONSOMMATION relevee le 31/10/89					16600
	Date	Destination	No Appele	Debut Duree	Nombre de Taxes	Montant
	23/10/89	BELGIQUE	3227630721	17h25 01mn05	37	370
	23/10/89	BELGIQUE	3227630721	17h45 00mn37	21	210
	26/10/89	BELGIQUE	3223530076	09h57 08mn39	296	2960
	30/10/89	ALGERIE	2132372430	06h47 04mn48	230	2300
	31/10/89	BELGIQUE	3226472252	06h46 04mn33	156	1560
	MONTANT FACTURE pour la Ligne					17100
75808	REDEVANCE d'ABONNEMENT pour la periode du 01/11/89 au 30/11/89					500
	CONSOMMATION relevee le 31/10/89					24950
	Date	Destination	No Appele	Debut Duree	Nombre de Taxes	Montant
	*28/09/89	BELGIQUE	3227201129	19h42 03mn51	136	1360
	*04/10/89	BELGIQUE	3227201129	20h58 13mn09	476	4760
	MONTANT FACTURE pour la Ligne					31570





REPUBLIQUE RWANDAISE  
MINISTERE DES TRANSPORTS ET DES COMMUNICATIONS  
SERVICE DES TELECOMMUNICATIONS

Destinataire: MINIREI

Mois: SEPTEMBRE

N° Facture:

8909-001736

ABONNEMENTS  
CONSOMMATION  
CUMUL DES TICKETS TELEPHONE  
LOCATION DU LOGICIEL

3000

42070

11720

500

SOUS-TOTAL

57290

REPORT de SOLDE (ne tient pas compte des paiements apres le 06/10/89)

Visé 496460

Date limite de paiement : 30/10/89

Montant à payer:

553750

KIGALI PRINCIPAL

Avenue de l'ARMEE BP 1332

KIGALI

Tel : 19

MINIREI

BP 790

KIGALI

Lignes : 7 2091 2282 3370 3481 3482  
5808 6077

*Destinataire*

Adresse à contacter  
pour informations et réclamations

Informations et règles de paiement au dos

COMPLEMENT DE FACTURE : JUSTIFICATIF DE TAXE

PAGE

MINIREI

Septembre

8909-001730

72091	REDEVANCE d'ABONNEMENT pour la periode du 01/10/89 au 31/10/89					500
	CONSOMMATION relevee le 28/09/89					430
	Date	Destination	No Appele	Debut Duree	Nombre de Taxes	Montant
	*01/09/89	RUHENGRI-GISEN	46088	11h01 00mn54	12	120
	30/09/89	LOCATION du LOGICIEL				500
	MONTANT FACTURE pour la Ligne					1750
72282	REDEVANCE d'ABONNEMENT pour la periode du 01/10/89 au 31/10/89					500
	CONSOMMATION relevee le 28/09/89					3590
	MONTANT FACTURE pour la Ligne					4090
73370	REDEVANCE d'ABONNEMENT pour la periode du 01/10/89 au 31/10/89					500
	CONSOMMATION relevee le 28/09/89					715
	28/09/89	TRANSFERT LOCAL				4000
	MONTANT FACTURE pour la Ligne					5210
73482	REDEVANCE d'ABONNEMENT pour la periode du 01/10/89 au 31/10/89					500
	CONSOMMATION relevee le 28/09/89					10350
	Date	Destination	No Appele	Debut Duree	Nombre de Taxes	Montant
	06/09/89	FRANCE-MONACO	33169011095	14h18 04mn14	145	1450
	10/09/89	COTE-d'IVOIRE	225224147	09h42 00mn49	49	490
	12/09/89	COTE-d'IVOIRE	225224147	07h27 00mn25	25	250
	22/09/89	BELGIQUE	3227630721	17h24 02mn08	73	730
	24/09/89	BELGIQUE	3227630721	09h39 02mn06	72	720
	MONTANT FACTURE pour la Ligne					10800
75808	REDEVANCE d'ABONNEMENT pour la periode du 01/10/89 au 31/10/89					500
	CONSOMMATION relevee le 28/09/89					18690
	MONTANT FACTURE pour la Ligne					19190

\*